County of Hawaii — Territory of Hawaii

MARRIAGE LICENSE

These Presents are to Authorize and License any Justice of the Supreme Court, Judge of the Circuit Court, District Magistrate, Priest or Minister of the Gospel of any denomination, legally authorized to perform the marriage ceremony within the said county, to solemnize the marriage of

Megumi Sugimura

Residence Honokaa Age at last birthday 21 years. Nationality Japanese

Bachelor, ~~Widower or Divorced~~ Bachelor (~~2nd 3rd~~ marriage) First

and

Tsuruyo Shimizu

Residence Hakalau Age at last birthday 20 years. Nationality Japanese

Maid, ~~Widow or Divorced~~ Maid (~~2nd 3rd~~ marriage) First

said parties being of sufficient age to be capable of contracting marriage.

In Witness Whereof, I have hereunto ~~set my~~ hand this Twenty-fifth day of November A. D. 1923

John K. Farley
Agent to Grant Marriage Licenses.

District of Hamakua, County of Hawaii, T. H.

HONOLULU STAR-BULLETIN, LTD.

239

TREASURER'S OFFICE
JUL 1 8 1929
TERRITORY OF HAWAII

Record of Marriage

Date Nov. 26 1925

Name of Groom Tsugumi Sugimura

Name of Bride Tsuruyo Shimizu

Place of Marriage Paauilo Hawaii, T.H.

Date of Marriage Nov. 26, 1925

Names of Witnesses Shoichi Miwa Kame Hashimoto

Ceremony Performed by Wm. A. MacClean

Minister of the Gospel
(Official Capacity)

Certificate ~~mailed to~~ filed with Local Registrar

Nov. 26th, 1925